

TAKAOKA KEHASHI



An initiative of the Takaoka Multicultural Plan

たかおかした ぶん かきようせい すいしん
高岡市多文化共生プランを推進する一つの取り組みです

Event Info

Man'yō Line Winter Discount Info

Get a 600-yen worth Ticket Book with one 500-yen coin!
Convenient for commuting to work, to school, or just for going around in the cold of winter (limited in time and quantity).

Period Dec. 1 (Tue) ~ Jan 31st 2021 (Sun)

Period of Validity until Dec. 31 (Fri) 2021

◇Visit Shrines for New Year's

Hatsumode by Tram

Visit Takaoka's shrines and temples for the New Year with the convenience of the Man'yō Tram. A fixed fare of 100 yen per time will be charged (for both adults and children).

Time January 1st (Fri) and 2nd (Sat) 2021

Inquiries Man'yō Line ☎25-4193,

General Transport Section ☎20-1139



Man'yō Historical Museum 30th Anniversary – Special New Year Exhibition

Man'yō Karuta, Etchū Man'yō Karuta Folding Screens on exhibition

Time December 2nd (Wed) ~ Jan. 25th (Mon) from 9 am to 5 pm (Last admission at 4:15 pm)

Closed on Tuesdays and between Dec. 29th (Tue) to Jan. 3rd (Sun)

Cost 300 yen; 240 yen for those over 65 years old; free for junior high school students and younger

Inquiries Man'yō Historical Museum ☎44-5511

City Hall Notices

Beware of the following 5 settings
posing higher risk for COVID-19 transmission

1. Get-togethers / feasts / parties that involve drinking
2. Eating out in a large group / for a long period of time
3. Conversations without masks
4. Communal life in restricted spaces (dorm, bathroom, etc.)
5. Going into a different space (resting room, smoking area, changing room)

Enquiries 問い合わせ

たかおかしひろこうじ たかおかしやくしよ たぶん かきようせいしつ
高岡市広小路7-50高岡市役所 7F 多文化共生室
Office of Multicultural Affairs, Takaoka City Hall 7F
Tel: 0766-20-1236
HP: <http://www.city.takaoka.toyama.jp/shise/koryu>
Mail: tabunka@city.takaoka.lg.jp
Facebook: @takaokatabunka

イベント情報

冬のおトクな万葉線情報

ワンコイン回数券 100円×6枚の回数券が500円で買える割安のクーポンです。冬場の通勤・通学やちょっとした移動に利用できます(数量・期間限定)。

販売期間 12月1日(火)~令和3年1月31日(日)

有効期限 令和3年12月31日(金)

◇万葉線で初詣 正月 100円運行

全線1乗車100円(大人・小人同額)で

乗車できます。初詣などに活用しませんか。

日時 令和3年1月1日(金)・2日(土)

問合せ 万葉線 ☎25-4193、総合交通課 ☎20-1139

万葉歴史館開館30周年記念 正月特別展示

万葉かるた、越中万葉かるた屏風などの展示

日時 12月2日(水)~令和3年1月25日(月)

午前9時~午後5時(入館は午後4時15分まで)

休館日 火曜日、12月29日(火)~令和3年1月3日(日)

¥ 一般300円、65歳以上240円、中学生以下無料

問合せ 万葉歴史館 ☎44-5511



市からのお知らせ

新型コロナウイルスの感染リスクが高まる
「5つの場面」に気を付けましょう

1. 飲酒を伴う
懇親会など



3. マスクなし
での会話



5. 居場所の切り
替わり(休憩室・
喫煙所・更衣室)



2. 大人数や
長時間の飲食



4. 狭い空間で
の共同生活(寮
の部屋・トイレ)



Public Facilities

Emergency Medical Drop-in Center

Mon-Sat: 7pm~10:45pm (reception)

Sun/Hols: 9am~10:45pm (reception)

Honmarumachi 7-1, Takaoka

(Manyo Line: Kyukan Iryo Center Mae)

きゅうかんいりょう

急患医療センター

げつ どうようび ごごじ ごごじ ふん

月~土曜日:午後7時~午後10時45分まで(受付)

にち しゅくじつ ごぜん じ ごごじ ふん

日・祝日:午前9時~午後10時45分まで(受付)

たかおかしほんまるまち

高岡市本丸町7-1 Tel: 0766-25-7110

ごご じいこう とうばんびょういん あんない

(午後11時以降の当番病院の案内は0766-25-7111まで)

施設案内



I've lived in Japan for over a year now, and it has been one of the most exciting of my life thus far. I never imagined that this is where I would've found myself at this point in my life. I first became seriously interested in Japan during university, when I realized that Japanese language classes were available. I took a number of language courses, participated in club activities and a study abroad program, and that ultimately led me to working here in Toyama. I've met so many great people, both foreigners and Japanese, who have made me feel welcome in the community.

I'm beyond happy about where I am, because I've been able to experience so many amazing things here. From different crafting workshops, traditional dance lessons, and festivals, I am always interested in participating in different Japanese experiences. I am most excited about learning the traditional martial art of Kyudo with my friends, and am hoping to learn how to play the koto as well. Japan has a rich history, so there's always something new to learn and experience while I'm here.

Although Covid-19 has caused tremendous difficulties all over the world, I am grateful that everyone I know has been doing well. Once the situation is more resolved, I hope to continue working on my goal of visiting every prefecture in the country. I've really enjoyed my stay so far, and can't wait to see what happens next.



The photos are a courtesy from Ms. Itzayana Solorzano.
写真: イツァヤナ・ソロザノ

Itzayana Solorzano
イツァヤナ・ソロザノ

2019 年から富山県内の
JET プログラム参加者
(ALT)

JET Programme
Participant (ALT) in
Toyama Prefecture
since 2019



日本に住み始めてから一年以上が経ちましたが、今までの人生で最高の経験だと感じています。以前は自分がここまでたどり着けるとは想像もしませんでした。大学時代に、日本語の授業を取れることに気づき、初めて日本に真剣に興味を持ち始めました。日本語の授業をいくつか受講し、クラブ活動や留学プログラムにも参加したりして、最終的に富山で働くことになりました。外国人にも日本人にも、たくさんの素敵な方と出会い、温かく受け入れてもらったと感じています。

ここにいることを幸せだと感じ、素晴らしい経験をたくさんしてきました。さまざまなクラフトワークショップから、伝統的な踊りのお稽古やお祭りなど、日本ならではの体験に参加することに常に興味があります。私は、友人とともに日本の武道である弓道の修練を最も楽しんでおり、これから箏も学びたいと思っています。日本には豊かな歴史があるので、私がいる間、新しいことを学び経験できる機会が必ずあります。

新型コロナウイルス感染症は世界中で大きな問題を引き起こしています。私は、家族や周りの人が無事であることに感謝しています。状況が改善されたら、いつか日本の全都道府県を訪ねる目標に向かって頑張りたいと思っています。日本でのこれまでの経験をずっと楽しんでおり、次に何が起るか楽しみにしています。



Photo Corner



撮影:ミゲル・リシマウイ
さん(高岡市 ALT)



Photos by : Miguel Rischmaui
(Takaoka City ALT)



読者の皆様が撮影した写真を募集しています。

Send us your pictures of Takaoka!

写真コーナー